

# MOTOR (FAZ) KORUMA RÖLELERİ

## MKC-05/05P

MKC-05/05P röleleri, sanayi tesislerinde faz arızası ve dengesizlik nedeniyle 3 fazlı motorların aşırı ısınmasını ve hasar görmesini engelleyen motor koruma röleleridir.



### Cihaz İşıklarının Anlamları

Phs Seq	Asm.	ON	OUT	GÖRSEL UYARILAR
●	●	●	●	Gerilimleri (Asimetri) ayarlanan sınır içinde
○	●	●	●	Röle bırakma gecikme süresi ( $t_{off}$ )
●	●	●	●	Asimetri hatası
●	●	●	●	Faz sırası hatası
●	●	●	●	Faz sırası ve Asimetri hatası
●	●	●	●	Aşırı yüksek gerilim uyarı
●	●	●	●	Aşırı düşük gerilim uyarı (yavaş yavaş yanıp söner)
●	●	●	●	Röle çekme gecikme süresi ( $t_{on}$ )
○	○	●	●	Yetersiz besleme uyarısı
○	○	●	●	Nötr kopma hatası (yavaş yavaş yanıp söner)
●	●	●	●	PTC hatası (1sn.). (Sadece MKC-05P)
○	○	●	●	Faz sırası veya Asimetri hatası mevcut durumu (1sn) (Sadece MKC-05P)
●	●	●	●	İlk açılısta ışık kontrol

● Yanıyor ● Yanmıyor ● Yanıp Söñüyor ○ Mevcut Phs. Seq. "Asm." durumu

### Kullanım ve Çalışma Prencibi

Ön paneldeki asimetri (% Asm.) ayarı kullanılarak korunacak olan sistemin üst asimetri sınırı belirlenir. Bırakma gecikmesi ( $t_{off}$ ) ve çekme gecikmesi ( $t_{on}$ ) zamanları birbirinden bağımsız olarak ayarlanabilir.

### KORUMA FONKSİYONLARI

#### a) Gerilim Dengesizliği (Asimetri)

Şebekedeki asimetri (gerilim dengesizliği) değeri, ayarlanan asimetri değerinin üstünde "Asm." ışığı bırakma gecikmesi ( $t_{off}$ ) süresince yanıp söner. Bırakma gecikmesi ( $t_{off}$ ) süresi dolduğunda röle bırakır, "OUT" ışığı söner ve "Asm." ışığı sürekli yanar. Süre dolmadan asimetri değeri ayarlanan değerin altına inerse "Asm." ışığı söner ve bırakma gecikmesi ( $t_{on}$ ) sıfırlanır. Asimetri değeri, ayarlanan asimetri değerinin ve %30 (sabit) histerezis değerinin (Asm. - %30xAsm) altına indiğinde "Asm." ışığı söner. Çekme gecikmesi ( $t_{on}$ ) süresince "OUT" ışığı yanıp söner. Çekme gecikmesi ( $t_{on}$ ) dolduğunda röle çeker ve "OUT" ışığı sürekli yanar.

Asimetri (Asm.) ayarı "Off" konumuna getirildiğinde asimetri fonksiyonu iptal edilmiştir.

$$\text{Asimetri \%} = \frac{\text{Max}(V_{L1}, V_{L2}, V_{L3}) - \text{Min}(V_{L1}, V_{L2}, V_{L3})}{\text{Ortalama } (V_{L1}, V_{L2}, V_{L3})} \times 100$$



#### b) Aşırı Düşük Gerilim Koruması (Faz Yolokuğu)

Ölçülen gerilimlerden herhangi biri/birkaçı (1.5xUn) V değerinin altına düşerse cihazın rölesi gecikmesiz bırakır, "OUT" ışığı söner ve "Phs. Seq." ve "Asm." ışıkları hızla yanıp söner. Ölçülen tüm gerilimler (0.5xUn) + 10 V'yu geçince cihaz aşırı düşük gerilim hatasından çıkar.

#### c) Aşırı Yüksek Gerilim Koruması

Ölçülen gerilimlerden herhangi biri/birkaçı (1.5xUn) V değerinin üzerine çıkarsa röle gecikmesiz bırakır, "OUT" ışığı söner ve "Phs. Seq." ve "Asm." ışıkları yavaşa yanıp söner. Ölçülen tüm gerilimler (1.5xUn) - 10 V'ın altına inince cihaz aşırı yüksek gerilim hatasından çıkar.

#### d) Faz Sırası Koruması

Faz sırası ters olduğunda cihazın rölesi gecikmesiz bırakır, "OUT" ışığı söner ve "Phs. Seq." ışığı yanar. Faz sırasındaki hata ortadan kalktıktan sonra "Phs. Seq." ışığı söner ve "OUT" ışığı yanıp sönererek saymaya başlar. Çekme gecikmesi ( $t_{on}$ ) dolduğunda röle çeker ve "OUT" ışığı sürekli yanar.

#### e) Yetersiz Besleme Hatası

Cihaz, 3 fazdan kapasitif beslemelidir. Uygulanan besleme gerilimlerinin ortalaması 140 V'ın altına düşmesi durumunda röle gecikmesiz bırakır, "OUT" ışığı söner ve "ON" ışığı yanıp sönmeye başlar. Besleme gerilimlerinin ortalaması 145 V'ın üzerinde ölçüldüğünde "ON" ışığı devamlı olarak yanar.

#### f) Nötr Kopmasının Algılanması

Kapasitif beslemeli ürünlerde gerilim ölçümü faz-nötr arası yapılmaktadır. Nötr bağlantı noktası ölçüldüğünde, gerilim ölçümünde referans noktasında kayma olur. Kayma algılanarak cihaz nötr kopma hatası verir, bu durumda da röle bırakır ve cihazın "ON" ışığı yanıp sönmeye başlar.

#### g) PTC Koruması (Sadece MKC-05P)

Motora bağlı PTC'ler motor sargı sıcaklığını ölçer ve sargılardaki sıcaklığın sınır değerlerine (110°C, 120°C, 130°C) ulaşması durumunda röle gecikmesiz bırakır ve "Phs. Seq." ve "Asm." ışıkları karşılıklı yanıp söner. Sargı sıcaklığı, sınırın altına düşüğünde "OUT" ışığı yanıp sönererek saymaya başlar. Çekme gecikmesi ( $t_{on}$ ) dolduğunda röle çeker ve "OUT" ışığı sürekli yanar.

PTC korumasını devre dışı bırakmak için cihazdaki PTC girişlerinin kısa devre yapılması gerekmektedir.

#### Güvenli Kullanım ve Kurulum İçin Uyarılar

Aşağıdaki talimatlara uymamaması halinde yaralanma ve ölümle sonuçlanabilecek durumlar ortaya çıkabilir.

- Cihaz üzerindeki herhangi bir işlemden önce tüm besleme gerilimlerini kesiniz.
- Cihaz şebekeye bağlı iken önen paneli çıkarmayınız.
- Cihazı solvent veya benzeri maddelerle temizlemeyiniz. Cihazı temizlemek için sadece kuru bez kullanınız.
- Cihazı çalıştırmadan önce bağlantılarının doğru olduğunu kontrol ediniz.
- Cihazınızda herhangi bir sorunda yetkili satıcınızla temas kurunuz.
- Cihazı panoya monte ediniz.

**!** Yukarıdaki önlemlerin uygulanmaması sonucu doğabilecek istenmeyen durumlardan üretici firma hiç bir şekilde sorumlu tutulamaz.

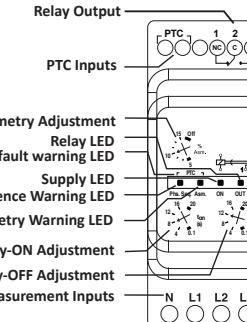
**Not:** Kontak dayanımı omik yükte (ör: Akkor flemalı ampul, Resistanlı cihazlar) 8A'dır. Endüktif (ör: AC motor, florasen (Sorgul balastlı), vb..) ya da Kapasitif (ör: Led Sürücüler, UPS, florasen(Elektronik Balastlı), vb..) yük anahtarlanacaksa kontaktır kullanılmaları tavsiye edilir. Aksi takdirde cihazın röle kontaktlarında yapışma meydana gelebilir.

Bu ürün, 30.05.2008 tarih ve 26891 sayılı resmi gazetede yayınlanan EEE Yönetmeliğinin Madde 2 ve Ek-1A madde 9 kapsamındadır.

# PHASE FAILURE RELAYS

## MKC-05/05P

MKC-05/05P röleleri, sanayi tesislerinde faz arızası ve dengesizlik nedeniyle 3 fazlı motorların aşırı ısınmasını ve hasar görmesini engelleyen motor koruma röleleridir.



#### b) Extreme Under Voltage Monitoring (Phase Failure)

Eğer ölçülen gerilimlerden herhangi biri/birkaçı (0.5xUn) V değerinin altına düşerse, röle gecikmesiz bırakır, "OUT" ışığı söner ve "Phs. Seq." ve "Asm." ışıkları hızla yanıp söner. Ölçülen tüm gerilimler (0.5xUn) + 10 V'yu geçince cihaz aşırı düşük gerilim hatasından çıkar.

#### c) Extreme Over Voltage Monitoring

Eğer ölçülen gerilimlerden herhangi biri/birkaçı (1.5xUn) V değerinin üzerine çıkarsa, röle gecikmesiz bırakır, "OUT" ışığı söner ve "Phs. Seq." ve "Asm." ışıkları yavaşa yanıp söner. Ölçülen tüm gerilimler (1.5xUn) - 10 V'ın altına inince cihaz aşırı yüksek gerilim hatasından çıkar.

#### d) Phase Sequence Protection

Eğer faz sırası ters olduğunda, röle gecikmesiz bırakır, "OUT" ışığı söner ve "Phs. Seq." ışığı yanar. Faz sırasındaki hata ortadan kalktıktan sonra "Phs. Seq." ışığı söner ve "OUT" ışığı yanıp sönererek saymaya başlar. Çekme gecikmesi ( $t_{on}$ ) dolduğunda röle çeker ve "OUT" ışığı sürekli yanar.

#### e) Insufficient Supply Voltage Fault

Cihaz, 3 fazdan kapasitif beslemeli dir. Uygulanan besleme gerilimlerinin ortalaması 140 V'ın altına düşmesi durumunda röle gecikmesiz bırakır, "OUT" ışığı söner ve "ON" ışığı yanıp sönmeye başlar. Besleme gerilimlerinin ortalaması 145 V'ın üzerinde ölçüldüğünde "ON" ışığı devamlı olarak yanar.

#### f) Detection of Neutral Break

Voltaj ölçümü faz-nötr arası yapılmaktadır. Nötr bağlantı noktası ölçüldüğünde, gerilim ölçümünde referans noktası kayma olur. Kayma algılanarak cihaz nötr kopma hatası verir, bu durumda da röle bırakır ve cihazın "ON" ışığı yanıp sönmeye başlar.

#### g) PTC Protection (Only MKC-05P)

PTCs, motora bağlı, motor sargı sıcaklığını ölçer ve sargılardaki sıcaklığın sınır değerlerine (110°C, 120°C, 130°C) ulaşması durumunda röle gecikmesiz bırakır ve "Phs. Seq." ve "Asm." ışıkları karşılıklı yanıp söner. Sargı sıcaklığı, sınırın altına düşüğünde "OUT" ışığı yanıp sönererek saymaya başlar. Çekme gecikmesi ( $t_{on}$ ) dolduğunda röle çeker ve "OUT" ışığı sürekli yanar.

### Meaning of LEDs

Phs Seq	Asm.	ON	OUT	MEANING OF LEDS
●	●	●	●	Voltages (Asymmetry) are within the adjusted limits
○	●	●	●	Relay counts delay-off ( $t_{off}$ ) time (Asymmetry)
●	●	●	●	Asymmetry fault
●	●	●	●	Phase sequence fault
●	●	●	●	Extreme over voltage warning
●	●	●	●	Extreme under voltage warning (flashing slowly)
●	●	●	●	Relay count delay-on ( $t_{on}$ ) time
○	○	●	●	Insufficient supply voltage warning
○	○	●	●	Neutral break warning (flashing slowly)
●	●	●	●	PTC fault (1sec.). (Only MKC-05P)
○	○	●	●	Phase sequence or asymmetry fault present condition (Only MKC-05P)
●	●	●	●	Light control at first start-up

● LED on ● LED off ● Flashing ○ Present "Phs. Seq.", "Asm" condition

### Utilisation and Working Principle

Üst asimetri sınırı sistemin that will be protected is determined by using the asymmetry adjustment knob (% Asm.) on the front panel. The delay-off ( $t_{off}$ ) and delay-on ( $t_{on}$ ) time adjustment can set independently.

### PROTECTION FUNCTIONS

#### a) Voltage Unbalanced (Asymmetry)

Eğer voltaj dengesizliği (asimetri) sisteminin üstünde (% Asm.) sınırının üstünde ise, röle gecikmesiz bırakır, "OUT" ışığı söner ve "Phs. Seq." ve "Asm." ışıkları hızla yanıp söner. Ölçülen tüm gerilimler (0.5xUn) + 10 V'yu geçince cihaz aşırı düşük gerilim hatasından çıkar.

Eğer voltaj dengesizliği (asimetri) sisteminin üstünde (% Asm.) sınırının altındaysa ise, röle gecikmesiz bırakır, "OUT" ışığı söner ve "Phs. Seq." ve "Asm." ışıkları yavaşa yanıp söner. Ölçülen tüm gerilimler (1.5xUn) - 10 V'ın altına inince cihaz aşırı yüksek gerilim hatasından çıkar.

Eğer faz sırası ters olduğunda, röle gecikmesiz bırakır, "OUT" ışığı söner ve "Phs. Seq." ışığı yanar. Faz sırasındaki hata ortadan kalktıktan sonra "Phs. Seq." ışığı söner ve "OUT" ışığı yanıp sönererek saymaya başlar. Çekme gecikmesi ( $t_{on}$ ) dolduğunda röle çeker ve "OUT" ışığı sürekli yanar.

Eğer gerilimlerin ortalaması 140 V'ın altına düşerse, röle gecikmesiz bırakır, "OUT" ışığı söner ve "ON" ışığı yanıp sönmeye başlar. Gerilimlerin ortalaması 145 V'ın üzerinde ölçüldüğünde "ON" ışığı devamlı olarak yanar.

#### Precaution for Installation and Safe Use

Faile to follow those instructions will result in death or serious injury.

- Disconnect all power before working on equipment.
- When the device is connected to the network, do not remove the front panel.
- Do not try to clean the device with solvent or the like. Only clean the device with a dried cloth.
- Verify connect terminal connection before operation.
- Electrical equipment should be serviced only by your component seller.

• Mount device to the panel.

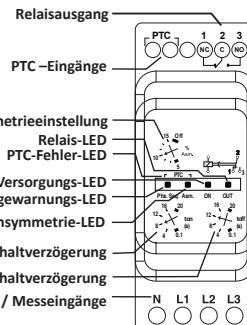
No responsibility is assured by the manufacturer or any of its subsidiaries for any consequences arising out of the use of this material.

Note: The contact resistance at ohmic load (e.g. incandescent bulb, resistance devices) is 8A. It is recommended to use a contactor if the inductive load (e.g. AC motor, fluorescent, etc.) or capacitive load (e.g. LED drivers, UPS, fluorescent electronic ballast, etc.) switch. Otherwise adhesion may occur in relay contacts.



# PHASENFEHLER-RELAIS MKC-05/05P

Die MKC-05/05P Phasenausfall-Relais sind darauf ausgelegt, 3-Phasen-Motoren gegen Überhitzung und Schäden durch Phasenfehler und Spannungsunsymmetrie in Industrieanlagen zu schützen.



Meaning of LEDs

Phs Seq	Asm.	ON	OUT	VISUELLE WARNUNGEN
●	●	●	●	Unsymmetrie ist innerhalb der eingestellten Grenze
○	●	●	●	Ausschaltverzögerung des Relais ( $t_{off}$ )
●	●	●	●	Spannungsunsymmetrie ist aufgetreten
●	●	●	●	Phasenfolgefehler ist aufgetreten
●	●	●	●	Spannungsunsymmetrie und Phasenfolgefehler sind aufgetreten.
●	●	●	●	Extreme Überspannungswarnung
●	●	●	●	Extreme Unterspannungswarnung (blinkt langsam)
●	●	●	●	Einschaltverzögerung des Relais ( $t_{on}$ )
○	○	●	●	Warnung für unzureichende Stromversorgung
○	○	●	●	Neutralleiterausfallwarnung (blinkt langsam)
●	●	●	●	PTC-Fehler (1 Sek.). (Nur bei MKC-05P)
○	○	●	●	Phasenausfall oder Spannungsunsymmetrie ist aufgetreten (1 Sek.). (Nur bei MKC-05P)
●	●	●	●	Lichtprüfung beim ersten Start

## Gebrauchs- und Funktionsprinzip

Die obere Unsymmetriegrenze des schützenden Systems wird mit dem Unsymmetrie-Einstellknopf (% Asm.) an der Frontplatte eingestellt. Die Ausschaltverzögerung ( $t_{off}$ ) und die Einschaltverzögerung ( $t_{on}$ ) können unabhängig voneinander eingestellt werden.

## SCHUTZFUNKTIONEN

### a) Spannungsunsymmetrie

Wenn die unsymmetrische Spannung (Asymmetrie) im System die eingestellte Unsymmetriegrenze überschreitet, blinkt die LED "Asm." entlang der eingestellten Ausschaltverzögerungszeit ( $t_{off}$ ). Nach Ablauf der Verzögerungszeit ( $t_{off}$ ) schaltet der Relaisausgang aus, die LED "OUT" erlischt und die LED "Asm." leuchtet. Wenn der Unsymmetriewert vor Ablauf der Zeit die eingestellte Unsymmetriegrenze unterschreitet, erlischt die LED "Asm." und die Verzögerungszeit ( $t_{off}$ ) wird zurückgestellt.

Wenn die Unsymmetrie die eingestellte Asymmetriegrenze und 30% vom festen Hysterese-Wert (Asm. - %30 Asm.) unterschreitet, erlischt die LED "Asm.". Die LED "OUT" blinks entlang der eingestellten Einschaltverzögerung ( $t_{on}$ ). Nach Ablauf der Einschaltverzögerungszeit ( $t_{on}$ ) schaltet der Relaisausgang ein, die LED "OUT" leuchtet kontinuierlich.

Die Unsymmetriefunktion ist dadurch deaktiviert, den Unsymmetrie-Einstellknopf (% Asm.) auf die Position "Off" zu stellen.

$$\text{Unsymmetrie \%} = \frac{\text{Max}(V_{L1}, V_{L2}, V_{L3}) - \text{Min}(V_{L1}, V_{L2}, V_{L3})}{\text{Durchschnitt } (V_{L1}, V_{L2}, V_{L3})} \times 100$$

### b) Schutz vor Extreme Unterspannung (Phasenausfall)

Wenn einer oder mehrere der gemessenen Spannungswerte den (0,5xUn) V-Wert unterschreiten, schaltet der Relaisausgang unverzögert aus, die LED "OUT" erlischt und "Phs. Seq." und "Asm." LEDs blinken schnell. Wenn alle gemessenen Spannungen [(0,5xUn)+10 V]-Wert übersteigen, wird der oben beschriebene Schutz deaktiviert und das Schutzrelais arbeitet weiter.

### c) Schutz vor Extreme Überspannung

Wenn einer oder mehrere der gemessenen Spannungswerte den (1,5xUn) V-Wert überschreiten, schaltet der Relaisausgang unverzögert aus, die LED "OUT" erlischt und "Phs. Seq." Und "Asm." LEDs blinken langsam. Wenn alle gemessenen Spannungen [(1,5xUn)-10 V]-Wert unterschritten, wird der oben beschriebene Schutz deaktiviert und das Schutzrelais arbeitet weiter.

### d) Schutz vor Phasenfolgefehler

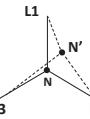
Wenn ein Phasenfolgefehler aufgetreten ist, schaltet der Relaisausgang unverzüglich aus, die LED "OUT" erlischt und "Phs. Seq."-LED erlischt und die "OUT"-LED beginnt entlang der Einschaltverzögerungszeit ( $t_{on}$ ) zu blinken. Nach Ablauf der Einschaltverzögerungszeit ( $t_{on}$ ) schaltet der Relaisausgang ein ("ON" leuchtet) und die "OUT"-LED leuchtet

### e) Schutz vor unzureichender Stromversorgung

Das Gerät wird von einer kapazitiven 3-Phasen-Quelle versorgt. Wenn der Durchschnitt der angelegten Versorgungsspannungen unter 140 V fällt, schaltet der Relaisausgang unverzüglich aus, die "OUT"-LED erlischt und die "ON"-LED blinkt. Wenn der Durchschnitt der angelegten Versorgungsspannungen den 145-V-Wert überschreitet, leuchtet die "ON"-LED.

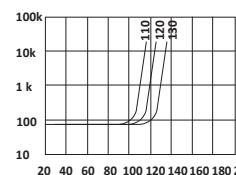
### f) Erkennung des Neutralleiterausfalls

Die Spannungsmessung erfolgt zwischen Phase - Neutral bei Geräten mit kapazitiver Versorgung. Wenn der Neutralleiter ausfällt, verschiebt sich der Referenzpunkt der Spannungsmessung. Der Ausfall des Neutralleiters tritt auf, wenn diese Verschiebung erkannt wird. In dieser Situation schaltet der Relaisausgang aus und die "ON"-LED beginnt zu blinken.



### g) PTC-Schutz (Nur bei MKC-05P)

An den Motor angeschlossene PTCS messen die Temperatur der Motorspule. Wenn die Temperatur der Motorspule die Temperaturlgrenze (110 °C, 120 °C, 130 °C) überschreitet, schaltet der Relaisausgang unverzögert aus. "Phs. Seq."- und "Asm."-LEDs blinken gegenseitig. Wenn die Temperatur der Motorspule unter den eingestellten Grenzwert fällt, beginnt die "OUT"-LED entlang der Einschaltverzögerungszeit ( $t_{on}$ ) zu blinken. Nach Ablauf der Einschaltverzögerungszeit ( $t_{on}$ ) schaltet der Relaisausgang ein und die "OUT"-LED leuchtet. Die PTC-Klemmen am Gerät sollen kurzgeschlossen werden, um den PTC-Schutzfunktion zu deaktivieren.



### Hinweise zum sicheren Einbau und Betrieb

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

- Unterbrechen Sie die Stromleitung, bevor Sie am Anschluss des Geräts arbeiten.
- Wenn das Gerät versorgt ist, entfernen Sie nicht die Frontplatte.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät mit Lösungsmittel oder ähnlichem zu reinigen. Verwenden Sie nur ein trockenes Tuch, um das Gerät zu reinigen.
- Überprüfen Sie vor dem Betrieb die Verbindung der Anschlussklemmen.
- Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn ein Problem mit Ihrem Gerät vorliegt.
- Montieren Sie das Gerät an der Schalttafel.

Der Hersteller oder eine seiner Tochtergesellschaften übernimmt keine Haftung für die Folgen, die sich aus der Verwendung dieses Materials ergeben.

**Hinweis:** Der Kontaktwiderstand bei ohmscher Last (z. B. Glühlampe, Widerstandsélémente) beträgt 8A. Es wird empfohlen, ein Schütz zu verwenden, wenn eine induktive Last (z. B. Wechselstrommotor, Leuchtstofflampe usw.) usw.) umschalten. Andernfalls kann eine Adhäsion in Relaiskontakten auftreten.

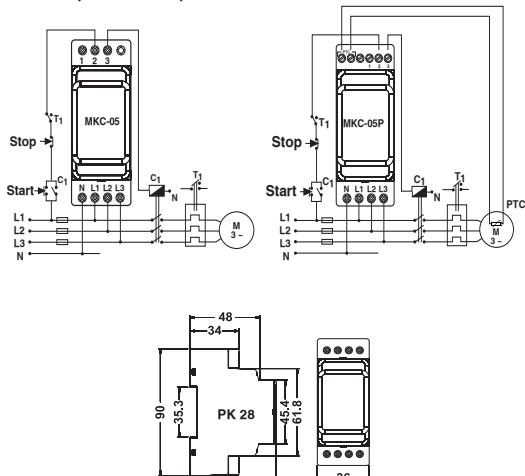
## TEKNIKÖ ÖZELLİKLER

Ölçme ve Besleme Devresi	
Nominal Gerilim (Un)	: 230 VAC 50/60 Hz (MKC-05) 220 VAC 50/60 Hz (MKC-05P)
Ölçme Gerilim Aralığı (ΔU)	: 150 - 300 VAC (MKC-05) 190 - 260 VAC (MKC-05P)
Ölçme Frekansi	: 48...63 Hz
Güç Tüketicisi	: 15 VA / 1 W (50 Hz)(nominal) 30 VA / 2 W (50 Hz)(max)
Ölçüm Yöntemi	: True RMS
Ölçüm Doğruluğu	: ± 3%
Ayarlar	
Asimetri Ayar Aralığı (% Asm.)	: 5% - 15%, Off
Aşırı Yüksek Gerilim Sınırı	: >345 VAC
Aşırı Düşük Gerilim Sınırı	: <115 VAC
Histeresi	: Ayarlanan asimetri değerinin 30'u
Bırakma Geçikmesi ( $t_{off}$ )	: 0.1 - 20 sn
Cekme Geçikmesi ( $t_{on}$ )	: 0.1 - 20 sn
Çıkış	
Çıkış Tipi	: 1 C/O, 8 A, 250 VAC ( $\cos\phi=1$ )
Elektriksel Ömrü	: 10 <sup>6</sup>
Mekanik Ömrü	: 10 <sup>6</sup>
Çevresel Şartlar	
Çalışma Sıcaklığı	: -10°C ... +60°C
Bağılı Nem	: <95% (Yarıgaşlama olmadan)
Bağlantı	
Klemens İçin Kablo Kesitleri	: 4 mm <sup>2</sup> (12AWG) stranded/örgülü rıj kablo 6 mm <sup>2</sup> (10AWG) solid/som iletken kablo (Sadece MKC-05 için) 2x2.5 mm <sup>2</sup> (14AWG) solid/som iletken kablo
Vida Sikma Kuvveti	: 0.5 Nm (4.5in.lbs)
Kutu	
Montaj	: Pano içine dikey veya klemens rayına
Malzeme Cinsi	: Plastik UL 94 V0'ya uygun
Koruma Sınıfı	: IP20
Boyutlar	: Tip PK28
TECHNISCHE DATEN	
Measurement and Supply Circuit	
Nennspannung (Un)	: 230 VAC 50/60 Hz (MKC-05) 220 VAC 50/60 Hz (MKC-05P)
Messspannungsbereich (ΔU)	: 150 - 300 VAC (MKC-05) 190 - 260 VAC (MKC-05P)
Messfrequenz	: 48...63 Hz
Energieverbrauch	: 15 VA / 1 W (50 Hz)(nominal) 30 VA / 2 W (50 Hz)(max)
Messmethode	: True RMS
Messgenauigkeit	: ± 3%
Einstellungen	
Unsymmetrie-Einstellbereich (% Asm.)	: 5-15 %, Off
Extreme Überspannungsgrenze	: >345 VAC
Extreme Unterspannungsgrenze	: <115 VAC
Hysteresis	: 30% von dem eingestellten Unsymmetriewert
Ausschaltverzögerungszeit ( $t_{off}$ )	: 0.1 - 20 sek.
Einschaltverzögerungszeit ( $t_{on}$ )	: 0.1 - 20 sek.
Ausgang	
Ausgangstyp	: 1 Wechslerkontakt, 8 A, 250 VAC ( $\cos\phi=1$ )
Elektrische Lebensdauer	: 10 <sup>6</sup>
Mechanische Lebensdauer	: 10 <sup>6</sup>
Umgebungsbedingungen	
Betriebstemperatur	: -10°C ... +60°C
Relative Luftfeuchtigkeit	: <95 % (keine Betaubung)
Anschluss	
Kabelquerschnitte für Klemmen	: 4 mm <sup>2</sup> (12AWG) versiegtes daries kabel 6 mm <sup>2</sup> (10AWG) Elitelerkabel (Nur bei MKC-05) 2x2.5 mm <sup>2</sup> (14AWG) Elitelerkabel
Anschrabkraft	: 0.5 Nm (4.5in.lbs)
Gehäuse	
Montage	: Vertikal in den Schalttafel oder Hutschienenmontage
Materialtyp	: Kunststoff gemäß UL94 V-0
Schutzklasse	: IP20
Abmessung	: Typ PK28

## TECHNICAL PROPERTIES

Measurement and Supply Circuit	
Nominal Voltage (Un)	: 230 VAC 50/60 Hz (MKC-05) 220 VAC 50/60 Hz (MKC-05P)
Measurement Voltage Range (ΔU)	: 150 - 300 VAC (MKC-05) 190 - 260 VAC (MKC-05P)
Measurement Frequency	: 48...63 Hz
Power Consumption	: 15 VA / 1 W (50 Hz)(nominal) 30 VA / 2 W (50 Hz)(max)
Measurement Method	: True RMS
Measurement Accuracy	: ± 3%
Settings	
Asymmetry Adjustment Range (% Asm.)	: 5-15 %, Off
Extreme Over Voltage Limit	: >345 VAC
Extreme Under Voltage Limit	: <115 VAC
Hysteresis	: 30% of the adjusted asymmetry value
Delay-off Time ( $t_{off}$ )	: 0.1 - 20 sec.
Delay-on Time ( $t_{on}$ )	: 0.1 - 20 sec.
Output	
Output Type	: 1 C/O, 8 A, 250 VAC ( $\cos\phi=1$ )
Electrical Life	: 10 <sup>6</sup>
Mechanical Life	: 10 <sup>6</sup>
Ambient Conditions	
Operating Temperature	: -10°C ... +60°C
Relative Humidity	: <95% (without condensation)
Connection	
Cable cross-sections for terminals	: 4 mm <sup>2</sup> (12AWG) stranded rigid cable 6 mm <sup>2</sup> (10AWG) solid conductor cable (Only for MKC-05) 2x2.5 mm <sup>2</sup> (14AWG) solid conductor cable
Screw-on Force	: 0.5 Nm (4.5in.lbs)
Enclosure	
Installation	: Inside the panel vertically or on to the rail
Material Type	: Plastic consistent with UL 94 V0
Protection Class	: IP20
Dimensions	: Type PK28

## BAĞLANTI ŞEMALARI / CONNECTION DIAGRAM / ANSLUSSDIAGRAMM BOYLUTLARI / DIMENSIONS / ABMESSUNGEN



ENTES Elektronik Cihazlar İmalat ve Ticaret A.S.

Ad : Dudullu OSB, 1. Cadde, No:23, 34776

Umraniye - İstanbul / TURKEY

Tel : +90 (216) 313 0110

Fax : +90 (216) 314 1615

Web : www.entes.com.tr

